

## **Réunion de la commission européenne des standards volailles à Pohlheim (Allemagne) 20-22 mars 2015**

### 1. Salutations

Le président Urs Lochmann salue les membres présents, en particulier Kresimir Safundzic présent pour la première fois.

Il remercie Rudi Möckel pour l'organisation de ces journées.

Il signifie qu'un spécialiste (Stefan Grundmeier) des dindons et pintades viendra demain samedi.

Remarque sur l'ordre du jour : W. Littau souhaite aborder la question du site internet (cela sera ajouté à l'ordre du jour)

W. Riebniger souhaite parler de l'insigne de juge européen : ajouté dans les questions diverses.

### 2. Présences

Tout le monde est présent : 11 personnes.

Willy Riebniger (D), Peter Zuffa (Tch.), Urs Lochmann (CH), Willy Littau (DK), Dietmar Kleditsch (D), Rudi Möckel (D), Jean-Claude Périquet (F), Andy Verelst (B), Kresimir Safundzic (HR), Michel Bovet (CH). Invité : Klaas van der Hoek (NL),

### 3. Races et variétés de coloris proposées à l'admission en 2015

#### Allemagne

Haut volant tacheté grossier brun – Poule d'Alsace saumon doré – Malais froment bleu – Tuzo coucou – Welsumer saumon doré clair gris perle – Naine allemande citron herminé noir – Poule du Reich naine porcelaine brun - Ko Shamo froment à dessin rouge – Pékin bobtail – Orpington naine chocolat – Phoenix naine saumon bleu doré

#### Pays-Bas

Brahma blanc – Satsumadori sauvage brun – Barbu de Grubbe caille argenté gris parle – Orloff naine coucou – Poule soie naine rouge.

Naine d'Aarschot : R. Möckel se plaint que les Pays-Bas ont reconnu la race bien qu'en 2013 il avait été décidé qu'elle devait d'abord être acceptée par la CES-V à une exposition européenne et donc ne pouvait pas encore être reconnue par d'autres pays. Elle ne sera pas ajoutée à la liste européenne. L'Allemagne (où il y avait aussi une demande) a respecté la décision (conforme au règlement) et reproche aux Pays-Bas de ne jamais respecter les décisions et de faire n'importe quoi.

Sabelpoot porcelaine brun : nous avons décidé, il y a 1 ou 2 années, qu'on ne voulait pas cette variété dans la race car trop proche de la porcelaine doré. Encore une décision non respectée.

#### Belgique

Wyandotte naine argenté liseré bleu

#### Danemark

Italienne bleu, saumon doré clair gris perle – Cemani – Araucana blanc – Malines coucou – Marans froment – Barnevelder argenté à double liseré noir – Barbu d'Anvers fauve – poule soie blanc tacheté noir – Chabo froment – Naine allemande isabelle herminé gris perle, noir à camail doré clair, noir à camail argenté et poitrine liserée – Minorque naine gris perle – Poule de Bielefeld naine saumon coucou doré – Sussex naine sauvage brun – Poule soie naine isabelle – Dindon allemand à ailes noires – Barbu de Thuringe saumon doré - Barbu d'Anvers argenté liseré noir

#### France

Wyandotte naine argenté liseré bleu - Pékin splash, porcelaine bleu rouge, froment bleu argenté

#### Races en cours d'homologation

Les races en cours d'homologation sont fort nombreuses dans les différents pays. Voici une liste susceptible d'intéresser les éleveurs français :

- Allemagne : Oie de Toulouse fauve – Marans coucou à camail argenté – Javanaise naine sauvage, saumon doré clair, saumon doré – 10 variétés de Serama – Marans naine noir – Canard de Challans – Marans coucou à camail doré – Poule d'Alsace naine bleu à liseré – Courtes pattes naine bleu à liseré
- Tchèque : Combattant cou nu de Madagascar
- Danemark : Courtes pattes saumon doré brun

#### 4. Liste européenne des races et variétés

Andy Verelst fait le point sur l'actualisation de cette liste.

Certains pays n'ont pas réagi à la demande de la liste des races élevées chez eux : Russie, Roumanie, Croatie, Slovénie, etc.

Des erreurs ont été rectifiées.

Et les nouvelles races ont été intégrées. La liste des oies et canards va être également revue.

Tout doit être prêt pour mai ; les pays n'ayant pas réagi ne seront pas sur la liste.

La liste sera envoyée aux membres de la commission (européenne) des standards.

La discussion dévie sur la qualité du site internet et il semble que l'EE va se diriger vers un site plus professionnel.

#### 5. Descriptifs du standard de la BZA

Les descriptifs des races suivantes sont donnés (en allemand) : Canard Haut volant tacheté grossier brun – poule d'Alsace saumon doré – Malais froment bleu – Tuzo coucou – Welsumer saumon doré clair gris perle – Naine allemande citronné herminé noir – poule du Reich naine porcelaine brun – Ko shamo froment à dessin rouge – Pékin bobtail – Orpingon naine chocolat – Phoenix naine saumon doré bleu.

Rudy Möckel (Allemagne) souhaite que les autres pays fassent de même : envoyer les descriptions des nouvelles races ou variétés adoptées dans chaque pays.

Il y a nécessité d'avoir une description (commune) pour la variété isabelle pour la Poule soie.

#### 6. Questions de la France

\* Faverolles allemande

- Pour les tarsi il est indiqué : fins, alors que c'est une race assez puissante.

La commission estime qu'il n'y a pas de nécessité de changer

- pour les doigts, la description n'est pas très heureuse et doit être réécrite. La France peut faire une proposition

- chez la saumonée : il est indiqué : mouches brun rouge exigés chez les sujets âgés, souhaités chez les jeunes - cela reste en l'état.

- Couleur de la coquille des œufs : brun clair à brun, ne serait-ce pas plutôt rosé ?

Pas de réponse claire.

\* La Flèche : couleur du bec et des tarsi de la variété coucou : blanc rosé, toléré légèrement taché

\* Hambourg : il y a des masses différentes selon les variétés. Cela reste en l'état.

\* Dans la liste EE, il y a des Hollandaises huppées en variétés unicolores, est-ce exact ?

Les unicolores existent aux Pays-Bas.

\* La poule de Drenthe existe-t-elle en version sans queue ou courtes pattes. En sans queue oui, courtes pattes non.

\* pour l'Orloff rouge acajou, la barbe, poitrine et plastron sont indiquées à dominante noire chez le coq et plutôt rouge chez la poule ? Est-ce correct ?

Non, le standard dit : paraissant à dominante noire avec traces de couleur acajou, car chaque plume a une pointe noire et est de couleur acajou vers sa base. Poule : dans la barbe à dominante acajou et dans le bas de la poitrine sur le devant des cuisses, des parties noires sont également admises.

- pour la Langshan allemande, masse de la poule : 2,5 à 2,5 kg c'est une erreur (au moins dans la version française).

- Langshan allemande naine : couleur de l'iris des yeux : rouge orangé, des tarsi : blanc rosé.
  - \* poule de Francfort : pour le plumage il est indiqué « complet et riche en duvet » puis « bien collé au corps », n'est-ce pas contradictoire ? Le texte a été adopté comme cela mais il y a un problème... Il y a peu de sujets en Allemagne et pas de club spécialisé. La France peut adapter, mais c'est une race allemande...
  - \* poule de Frise : « cou bien arqué » et « porté droit », n'est-ce pas contradictoire ? Garder seulement assez long... bien que cela ne semble pas contradictoire à certains
  - \* pour la Naine hollandaise coucou, quelle est la couleur des tarsi : bleu clair dans le standard EE et chair (blanc rosé) en NL. Réponse : blanc rosé, chez la poule toléré avec quelques écailles foncées
  - \* poule de Norvège : dans la liste du site il y a 2 variétés et dans le standard EE une seule. La situation n'est pas très claire : En Scandinavie il y a même 3 couleurs. La commission conseille à la France de prendre celle dans le standard EE.
  - \* connaît-on la date d'homologation de la poule de Twente ? Réponse : fin XIXe siècle. Pour cette race il est indiqué un angle de queue obtus : ce n'est pas exact. De même pour la poule du Reich. C'est effectivement un angle aigu.
  - \* couleur du bec de la poule du Danemark ? Gris ardoise foncé.
  - \* pour l'Onogadori, faut-il garder : couleur des tarsi « sans importance » ou préciser « gris bleu » ? Réponse : couleur sans importance, cette race étant difficile à sélectionner.
- Pour la Livourne rouge, de quel rouge s'agit-il ? Réponse : rouge de l'Italienne, pas le rouge de la Rhode island

Livourne : noir caillouté blanc ou blanc tacheté noir. C'est la 2<sup>ème</sup> variété, genre exchequer.

- Bagues pour la Minorque naine : 15 et 13 mm. C'est correct.
  - Le canevas pour le standard des oies et canards n'est pas le même que pour les poules, car les caractéristiques ne sont pas les mêmes. Ce canevas est confirmé.
  - Pour le canard à bec courbé, il s'agit d'une erreur : le bec est bien courbé vers le bas.
- \* Pour la Redcap, le standard EE met un angle de 45° pour la queue alors que le standard anglais indique 60°. C'est une des rares races où il y a un angle en degrés dans le standard EE. Il est proposé de mettre « porté haut ». A. Verelst souhaite attendre que l'on revoie toutes les races anglaises.
- \* pour la variété splash, la commission française souhaite préciser : 1/3 de bleu foncé pour 2/3 de bleu clair. Après une longue discussion... Il est décidé que l'essentiel est que la répartition soit régulière ; si on ajoute une exigence supplémentaire (1/3-2/3) ce sera trop difficile.

### 7. Poule soie coucou

C'est une autre question de la commission française des standards. La variété coucou de la Poule soie a la peau, les attributs de la tête clairs. Est-ce correct ? Peut-on encore parler de la race Poule soie ?

La commission indique que c'est la génétique qui veut cela.

Une longue discussion s'en suit. Cela a-t-il été une erreur d'admettre cette variété ? Certains pays comme la Tchéquie et le Danemark ne la reconnaissent pas.

Faut-il retirer ces variétés ? Il est trop tard pour revenir en arrière.

Faut-il créer une autre race ou catégorie ? Solution non retenue.

La situation reste en l'état mais la préférence est cependant donnée aux sujets aux attributs foncés par rapport aux sujets à attributs clairs.

Autre question de la France : vont apparaître des variétés dérivées du coucou, que fait-on ? La commission n'est enthousiaste vis-à-vis de ces nouvelles variétés, de même pour herminé, ce plumage se prêtant mal aux dessins (attendre les présentations). Une décision est cependant prise : n'accepter que la coucou simple (une seule couleur coucou : fauve, chocolat, ris perle) sans autre combinaison, et non pas, par exemple la saumon coucou doré.

À noter que lors de l'adoption du standard européen d'une telle race, chaque pays aura la possibilité de refuser une variété.

#### 8. Questions des Pays-Bas

- Poule huppée frisée d'Annaberg naine : la grande race existe. Qu'en est-il du diminutif ? Il a été dit qu'il n'y aurait « pas de nouvelles races frisées ». Le diminutif ne constitue pas une nouvelle race. Elle peut être acceptée.

- Sabelpoot : pour l'an prochain, on annonce la variété porcelaine citronné bleu. Cette variété est-elle reconnue chez une autre race ? Non. Mais en présentation également en Allemagne.

- Satsumadori brun sauvage : quelle doit être la couleur de la poitrine de la poule ?

Dans le standard : poitrine, cuisses et abdomen bruns.

- Show-girl (Poule soie à cou nu) : Les éleveurs semblent les aimer beaucoup. Votre avis ?

Une longue discussion s'en suit. Un rappel de la décision de la commission : pas de races existantes avec de nouvelles caractéristiques, nous ne voulons pas de Minorque soyeuse, etc. Cependant, la commission est prête à écouter les arguments de ces éleveurs, en particulier en mai en France. J.C. Périquet contactera le président du club des éleveurs de France à ce sujet.

#### 9. Points en suspens depuis la réunion de septembre

- Rouen français

Nouveau descriptif pour la couleur ?

L'image du standard ne semble pas correcte. La variété est la truitée. La France enverra sa description que M. Bovet traduira en allemand, de même que pour le canard de Challans (en procédure d'admission en Allemagne).

En septembre, à la réunion des juges : la présentation du canard de Challans est souhaitée, de même que le Rouen français.

- Masse de la Castillane (question de la France)

EE	Coq	2 – 2,5 kg	Espagne	2,8 – 3 kg
	Poule	1,75 – 2 kg		2 – 2,6 kg

Pesées en Allemagne :

1-0 : 2,6 – 2,6 – 2,3 – 3,2 – 3

0-1 : 2,25 – 2 – 1,75 – 1,7 – 1,8 – 2 – 1,75 – 1,85

Conclusion : Pas de correction, on attend de revoir les races espagnoles avant de prendre une décision. Éventuelle proposition : Coq : 2,5 à 3 kg – Poule : 1,75 à 2 kg.

- Chabo (question de la France)

Pourquoi les différentes races de Chabos ont-elles des masses différentes ?

Chabo	coq	600 – 700 g	poule	500 – 600 g
Maruha Chabo	coq	600 – 650 g	poule	500 – 550 g
Okina Chabo	coq	600 g	poule	500 g

Le club spécialisé allemand sera contacté. Pour l'instant pas de changement.

La Chabo sans queue est reconnue aux NL.

La couleur du bec sera ajoutée au standard. (jaune en général).

\* Brahma (question de la France)

Pour le noir, on lit dans le standard EE : blanc non visible dans le sous-plumage souhaité et pour bleu « toléré », Cela semble contradictoire.

Ce sont des choses qui existent depuis longtemps dans le standard. Cela reste...

#### 10. Masses des pintades

Masse standard : Coq 1,6 – 2,0 kg - Poule 1,8 – 2,5 kg

Pesées en Suisse

Sauvage : 1.0 jeune 2,1 kg - 0.1 jeune 2,0 kg

Bleu azur à perlure réduite

1.0 adulte 2,2 kg

0-1 adulte 2,3 kg, 2,0 kg, 2,0 kg, 2,0 kg

1.0 jeune 1,9 kg 1,8 kg

0.1 jeune 1,9 kg, 1,9 kg, 1,7 kg, 1,7 kg

Pesées en Allemagne :

Sauvage : 1-0 : 2,1 – 2,4 kg – 0-1 : 2,2 – 2,2 – 2,05 kg

Bleu : 1-0 : 1,95 – 1,9 – 2,1 – 2,05 – 2,05 – 2,15 kg – 0-1 : 2,05 – 1,8 – 1,9 – 2,15 – 2 – 2,05 – 2,25 – 2,15 – 2,2 kg

Bleu lavande : 1,0 – 1,8 – 1,7 – 1,8 kg – 0-1 : 1,85 – 1,75 – 1,85 kg

Gris perle : 1-0 : 2,1 – 1,85 – 1,9 – 2 – 1,9 kg – 0-1 : 1,95 – 1,9 – 1,95 – 2 – 1,9 kg

Il n'y a pas de différences nettes entre la masse du mâle et celle de la femelle. Il semble que les variétés « colorées » et sans perlures sont plus légères. On pense qu'il en va de même dans d'autres pays. Si cela est le cas, nous pourrions adopter la même masse pour le coq et la poule dans le standard.

Conclusion : Coq et poule : 1, 8 à 2, 5 kg avec mention : variétés sans perlures souvent plus légères.

#### 11. Nombre de rémiges primaires chez les diminutifs des grandes races

Nous savons que chez la Brahma naine, le nombre de rémiges primaires va de 11 à 13.

(Durant les deux dernières saisons d'exposition, je n'ai rencontré aucune Brahma qui avait le nombre correct de 10 rémiges primaires. D'autres races enregistrent-elles le même phénomène? Qu'en est-il dans les autres pays ?

Tableau du nombre de rémiges primaires en Belgique :

Race	# 1.0 OK	# 1.0 non OK	Différence	# 0.1 OK	# 0.1 nonOK	Différence
Barbu d'Anvers	9	1	1x (9-9)	10	0	
Araucana	3	1	1x (11-11)	7	3	1x (8-10) 1x (9-11) 1x (10-11)
Ardennaise	7	0		13	0	
Australorp	7	0		7	1	1x (9-10)
Brahma	2	8	4x (10-11) 3x (11-11) 1x (11-12)	2	8	2x (10-11) 4x (11-11) 1x (11-12) 1x (12-13)
Brahma nain	2	8	4x (10-11) 3x (11-11) 1x (12-12)	0	10	3x (10-11) 4x (11-11) 2x (11-12) 1x (12-12)
Braekel	10	0		10	0	
Pékin	6	5	1x (9-9) 4x (11-11)	7	2	1x (9-9) 1x (11-11)
Faverolles all.	2	5	1x (9-9) 1x (11-11) 1x (11-12) 1x (11-13) 1x (12-12)	6	7	7x (11-11)
Coucou d'Izegem	6	3	3x (10-11)	10	1	1x (11-11)
Java	8	2	2x (10-11)	10	0	
Marans	0	0		20	0	
Orpington	0	3	1x (9-11) 2x (11-11)	3	8	2x (9-9) 1x (9-10) 2x (10-11)

						1x (11-11) 1x (11-12) 1x (12-12)
Wyandotte	3	1	1x (11-11)	10	6	1x (9-10) 2x (10-11) 2x (11-11) 1x (12-12)
Wyandotten naine	5	5	2x (10-11) 1x (11-11) 2x (11-12)	8	2	1x (9-10) 1x (11-12)
Poule soie	8	2	1x (9-9) 1x (10-11)	7	3	2x (10-11) 1x (11-11)

Quelques données de Suisse

Race	# 1.0 OK	# 1.0 non OK	Différence	# 0.1 OK	# 0.1 non OK	Différence
Brahma naine	0	3	3x (12-12)	0	4	4x (12-12)
Comb, ang. ancien nain	3	0		11	0	
Comb, ang, moderne nain	7	0		13	0	
Sumatra	1	1	1x (10-11)	7	0	

Que fait-on ? Disqualification ? Donner la préférence aux animaux avec le nombre correct ?  
Conclusion : maximum 95 pour un nombre incorrect de rémiges primaires, à partir de la saison d'exposition 2016.

#### 12. Couleur des oreillons chez la Pavlov

Courrier d'un éleveur : Question relative à la couleur des babillons chez la Pavlov.

Dans le standard de la Sultane, il est dit que les barbillons sont dissimulés par la barbe et que leur couleur est sans importance. Pour la Padoue : petits, cachés par la barbe (rien sur la couleur).

Est-ce nécessaire d'exiger une couleur pour les barbillons d'une race barbue ?

Point de vue de la Russie ? En 2011 couleur sans importance ; actuellement : rouge.

Problème : les anciennes illustrations présentent des oreillons blancs.

Conclusion : rouges (déjà décidé l'année passée à Pohlheim).

Pour l'emplumage des tarse, la description sera reprise : les tarse sont également emplumés à l'intérieur. A. Verelst enverra le nouveau texte.

Question d'un éleveur danois qui se plaint que la Pavlov n'est pas reconnue au Danemark:

Réponse : il doit s'adresser directement à sa fédération.

#### 13. Combattants de Bruges et de Liège

Masses Combattant de Bruges – Coq : 4,5-5,5 kg – Poule : 3,5-4 kg

Bagues : 24 mm - 22 mm

Masses Combattant de Liège – Coq : 4-5 kg – Poule : 3,5-4 kg

Bagues : 24 mm - 22 mm.

Rudi Möckel estime que nous devons parler du diamètre de la bague pour le coq de Bruges et de la masse des deux races. Propositions de l'Allemagne : de nouvelles illustrations prévues, bague du coq : 27 mm, masse 4,5 kg et plus, poule : 3,5 et plus.(pas de limite vers le haut).

Pour le « Liège », la crête simple ne serait plus admise.

Dans le standard belge, il y a des fourchettes pour les 2 races : 4 à 5 kg pour le coq et 3,5 à 4 kg pour la poule.

Pas de changement pour les bagues.

La position de la commission belge sera donnée dans le courant de l'année.

#### 14. Fiche des coloris

Proposition de Willy Littau.

Cela ira sur le site. Voir les exemples en fichiers séparés.

Certains trouvent que c'est encore trop développé ; mettre seulement les langues, pas les pays.

Ne pas mettre les exemples de races. Cela donne lieu à une longue discussion.

Il y aurait environ 150 fiches à établir.



#### Europäische Standard-Kommission für Geflügel

European Standard Commission Poultry

Commission européenne des standards volailles

Farbe und Zeichnung		Colour and markings		Couleur et du dessin	
Silberhalsig		Silver duckwing		Saumon argenté	
Deutschland	silberhalsig	Frankreich	saumon argente	Slovenien	
Luxemburg		Italien		Slovakie	
Österreich	silberhalsig	Spanien		Tschchien	
Schweiz		Dänemark	silvhalset	Russland	
Belgien		Norwegen		Polen	
Niederlande	zilverpatrijs	Schweden		Croatien	
England		Ungarn		Bosnien-Herzeg.	



#### Deutsch

mit schwärzlichen Schaftstrichen. Flügeldecken silberweiß. Brust, Bauch, Schenkel, schwarz. Schwanz glänzend schwarz. Flügelbinden glänzend schwarz. Handschwingen schwarz. Armschwingen innen

schwarzen Schaftstrichen. Mantelgefieder silbergrau mit schwarzer Rieslung und silberweißen Nervstrichen. Brust lachsfarbig. Handschwingen schwarz.

#### English

white with black shaft stripes. Wing bow silver white. Breast, keel, thighs black. Tail greenish-black. Wing bar greenish-black, Primaries black.

stripping and silver-white shaft. Breast salmon coloured. Primaries black. Secondaries more black inner web, outer in accordance with body plumage. Tail black.

#### Français

couleur blanche avec des bandes argentées et des flammes noirâtres. Couverture des ailes blanc argenté. Poitrine, abdomen, cuisses noirs. Queue noir brillant. Brassard noir brillant. Rémiges primaires noires. Rémiges secondaires à barbes internes noires, externes blanches (triangle de l'aile blanc).

couleur blanche avec des bandes argentées et des flammes noires. Plumage du manteau gris argenté avec crayonné noir et nervure blanc argenté. Poitrine couleur saumon. Rémiges primaires noires. Rémiges secondaires à barbes internes à dominante noire, barbes externes

#### Rassen:

Kraienköppen	poule de Twente	
Deutsche Zwerggehühner	Naine allemande	
Bantam	Java	
Hollandische Zwerggehühner	Naine hollandaise	

### 15. Masse de l'Asyl

Standard : 1-0 : 2 – 2,5 kg – 0-1 : 1,5 – 2 kg

Pesées en Allemagne :

1-0 : 2,75 – 3 – 2,45 – 2,4 kg

0-1 : 1,9 – 2 – 1,8 – 1,75 kg

Conclusion : Coq : 2,5 à 3 kg – Poule : 1,75 à 2,25 kg, valeurs déjà approuvées en septembre dernier.

### 16. Préparation du contrat pour les pays en vue de l'AG de mai

Nous avons décidé de faire signer un contrat (2 copies) par les pays lors de la réunion de mai, afin de fixer la façon de travailler dans le futur et les directives qu'ils doivent respecter.

Proposition de contrat :

***Contrat entre la Commission EE du standard division volailles (ci-après CES-V)  
et la fédération membre \_\_\_\_\_  
division volailles***

- 1) *La fédération membre confirme par la présente vouloir faire avancer l'introduction active du Standard européen des volailles dans son pays.*
- 2) *Il prête son aide pour soutenir une étroite collaboration et introduire le Standard européen.*
- 3) *Pour les races et variétés de coloris reconnues dans son pays, c'est exclusivement le texte du Standard européen adopté par la CES-V qui doit être repris.*
- 4) *Les fédérations ont la liberté, si nécessaire, de traduire les textes du Standard européen dans la langue de leur pays.*
- 5) *Les descriptifs du Standard élaborés par la CES-V doivent être repris dans un délai maximum de cinq ans.*
- 6) *Il n'est plus autorisé de rédiger de nouveaux descriptifs pour des races déjà reconnues.*
- 7) *Pour de nouvelles races ou variétés de coloris, c'est sur la base du règlement que le descriptif doit être adopté avec la CES-V. Celle-ci se prononce définitivement naturellement en étroite collaboration avec le pays d'origine ou, le cas échéant, avec le pays demandeur. Les mêmes dispositions s'appliquent aux modifications du standard des races existantes.*
- 8) *À l'avenir, seuls les représentants des fédérations membres ayant signé le présent contrat pourront être élus au sein des commissions.*
- 9) *Les modifications des textes du Standard sont de la seule compétence de la CES-V du Standard.*

*La CES-V remercie la fédération membre de son soutien et se réjouit de leur collaboration.*

*Lieu et date : \_\_\_\_\_*

*Le Président de la fédération membre :  
Signature et tampon*

*Le Président de la CES-V :*

### 17. Calendrier du standard EE

Liste détaillée des races et date à laquelle nous voulons avoir terminé, afin que nous puissions déjà présenter quelque chose.

Chronologie :

- 1) les races européennes pas dans le standard allemand
- 2) les races européennes déjà dans le standard allemand
- 3) les races non-européennes
- 4) les races problématiques

Problème de description des variétés, parfois différentes d'une race à une autre.

Aurons-nous dans nos réunions assez de temps pour parler de tout cela ?

Un échange de points de vue s'en suit sur la meilleure façon d'y arriver.

J.C. Périquet demande s'il est envisagé de mettre la naine à la suite de la grande : chaque pays fera comme bon lui semble à partir de la base de données.

A. Verelst coordonne tous ces travaux.

### 18. Archivage du standard

À ce jour, nous n'avons pas de lieu de stockage pour pouvoir déposer nos fichiers à l'extérieur. Il faut continuer à étudier cette question.

Ensuite, les standards devraient être distingués par un « logo ». Peut-être de ce genre ou approchant :



geprüft/approved/approuvé:
----------------------------

21.03.2015
------------

Urs Lochmann : « Je suis prêt à gérer les archives. Toutefois, nous avons souvent eu, dans le passé, des standards sous forme de papier et nous y avons apporté quelques modifications, de sorte que je n'ai pas la version définitive. C'est pourquoi il faut me remettre tous les standards élaborés et approuvés définitivement, dans leur ultime version. »

A. Verelst et U. Lochmann sont les 2 coordinateurs de ce travail.

### 19. Programme de la rencontre internationale des juges en septembre (18-20)

Nous avons eu de bonnes rencontres ces dernières années et elles ont reçu un écho positif dans toute l'Europe. Nous devons essayer de mettre sur pied une réunion intéressante à Saint-Avoid, organisé par la section pigeons. Avec des présentations de races locales, mais aussi internationales. Comme une Européenne a lieu cette année, nous devrions aussi nous pencher sur les différences dans le système de jugement et son application, pour minimiser les difficultés. (Jugement en général, travail propre et ne pas juger 140 sujets en un jour, masse des naines et quelques autres points).

#### Programme

- Samedi matin :

Challans et Rouen : A. Ré (45 mn maxi ,pour les 2)

Jugement : 1 heure (matin) Urs Lochmann

Java : Ruben Schreiter (1 heure)

- Samedi après-midi :

La Flèche (J.C. Périquet ou P. Delambre) 45 mn

Orpinton : Holger Schellschmitt (1 heure)

Dindon du Gers (P. Delambre) 20 mn

- Dimanche matin :

Dietmar Kleditsch : défauts éliminatoires : 1 heure

Faverolles française et allemande (J.C. Périquet ou P. Delambre) 45 mn

Combattant du Nord (3 grandeurs) : (J. Dulieu) 1 heure

Info sur l'exposition européenne : Willy Riebnieger : 30 mn

## 20. Juges pour Metz

Jury international : Urs Lochmann, Willy Riebniger, Jean-Claude Périquet

Chefs-juges : 1 pour 15 juges. Dont 1 Français (Mme Le Goff), Michel Bovet, Andy Verelst, Dietmar Kleditsch, Peter Zuffa

Les autres membres de la CES-V : Willy Littau, Kresimir Safundzic, et probablement Ulli Freiburger (remplaçant de Rudi Möckel) seront juges « ordinaires », voire Klaas van der Hoek.

Le jugement doit être terminé pour jeudi 10 heures.

Les volailles seront classées par ordre alphabétique (français), grandes races puis naines.

## 21. Classification des dindons

Suite à l'admission du dindon Narragansett américain dans le standard EE, il devient nécessaire de revoir la classification des dindons. Ne devrait-on pas renommer les dindons allemands qui existent en 3 classes de masse ?

Y a-t-il des propositions de solution dans les pays ?

Le dindon est une espèce, et dans cette espèce, il y a plusieurs races et non seulement des classes de masse.

Une longue discussion s'en suit sur la façon de classer les dindons.

Les dindons allemands vont être classés en 2 groupes : les plus petits en dindons allemands type fermier et les moyens et grands ensemble (dindons allemands).

Le dindon Narragansett (américain) sera une nouvelle race dans le standard EE ; le coloris Narragansett restera cependant chez le dindon allemand.

## 22. Adaptation des descriptifs de coloris

Ne pouvons-nous, pour les variétés de coloris qui sont identiques, essayer d'utiliser le même texte pour les différentes races, comme nous l'avons déjà fait ces dernières années ?

Resteraient nécessaires seulement les indications relatives aux éventuelles spécificités. Chez le noir à camail rouge, cela a déjà été fait.

Cela est sûrement possible pour d'autres coloris.

## 23. Standard des cailles pondeuses

Cet oiseau est de plus en plus exposé dans de nombreux pays. Le standard présenté ici est celui des Pays-Bas. Il serait bien d'avoir les standards des autres pays : variétés, description, etc. En Tchéquie, il y a aussi un standard. Cet oiseau est aussi repris par l'ornithologie.

Le nom ne peut être Caille du Japon car celui-ci figure déjà dans le Standard des volailles d'ornement. Pour s'en distancer, il faut préciser qu'il s'agit de variantes de couleur des CAILLES PONDEUSES, voire CAILLES de CHAIR (les plus lourdes). Dans un premier temps, on va s'occuper des cailles pondeuses.



Dans le standard, il y a quelques remarques dans les descriptifs de coloris qui devraient figurer au début de l'espèce, comme la détention (rustique) ou la différenciation des sexes

(sexage). Là où le mâle et la femelle sont très semblables en couleur, il faudrait préciser, différence chez la femelle :....

Il faudrait un groupe de travail composé de spécialistes de cet oiseau : quelques noms sont proposés. Urs Lochmann est chargé de la coordination.

#### 24. Autres descriptifs du Standard

A. Verelst a préparé quelques descriptifs de race que nous pourrions examiner dans de prochaines réunions.

#### 25. CES-V-Newsletter

Sujets à traiter : cailles, dindons, poule soie isabelle, Pavlov (emplumage des tarses)...

#### 26. Ordre du jour pour Metz (réunion de mai)

- Commission du standard : Standard européen volailles. Dindon Narragansett. Problème des Wyandotte et Araucana (de types différents)

- Réunion des juges : présentation des travaux de la CES-V, rappel du rôle des délégués... Show-girl (jeudi après-midi)... présentation de la Fédération française et les races françaises (vendredi après-midi).

#### 27. Questions diverses

- Réunion de mars 2016. Peut-être changement de lieu de réunion pour l'année prochaine, car l'établissement dans lequel nous sommes est à vendre. Affaire à suivre. Date 18-20 mars 2016.
- Insignes de juges européens. Certaines sections (pigeons, cobayes) les ont déjà distribués. Un exemplaire est présenté. 150 ont été fabriqués pour la section volailles.

1<sup>er</sup> insigne gratuit, le second payant.

Conditions : rencontres de juges européens, jugement à une exposition européenne ou exposition européenne de race.

Une liste a déjà été établie : une trentaine de noms.

Une longue discussion s'en suit sur les critères d'attribution ; un système de points est décidé : 3 points pour rencontre européenne de juges, 2 points pour un jugement dans une européenne, 1 point pour un jugement dans une exposition européenne de race. Il faudrait 10 points pour obtenir l'insigne, avec au moins 2 rencontres de juges et 1 jugement à l'européenne depuis 10 ans. Proposition présentée en mai.

- Proposition de réunions de septembre 2016 aux Pays-Bas ou en Suisse (avec les pigeons) ; 2017 en Espagne ou aux Pays-Bas ; 2018 au Danemark car il y a l'exposition européenne. Certains délégués pensent que cela ne doit pas être systématique d'avoir la même année et dans le même pays : exposition européenne, congrès de l'EE et rencontres des juges en septembre ; cela fait beaucoup de travail pour les mêmes personnes.

Il est souhaité que les candidats à ces réunions fournissent un ordre de prix du séjour.

- Site internet : W. Littau signale que ce site devrait être mis à jour...

\* Klaas van Hoek parle d'un projet d'un club spécialisé de son pays (NL) d'apposer 2 bagues à leurs sujets (bague officielle + bague du club). Ce projet n'a pas de change d'acceptation selon les autres délégués.

\* Rudi Möckel quitte la commission allemande des standards volailles et donc son rôle de liaison avec la CES-V et aura un successeur ; il remercie tout le monde pour la longue collaboration. Urs Lochmann tient à le remercier pour toute son action et l'organisation de ces journées à Pohlheim.

L'ordre du jour étant épuisé, le président Urs Lochmann clôt la séance, remercie tous les membres de la commission, leur souhaite un bon retour et leur donne rendez-vous à Metz.

*Jean-Claude Périquet,  
représentant de la région sud-ouest (Espagne, France, Italie) à l'Entente européenne*